



## ART.-NO. **MW 7773**

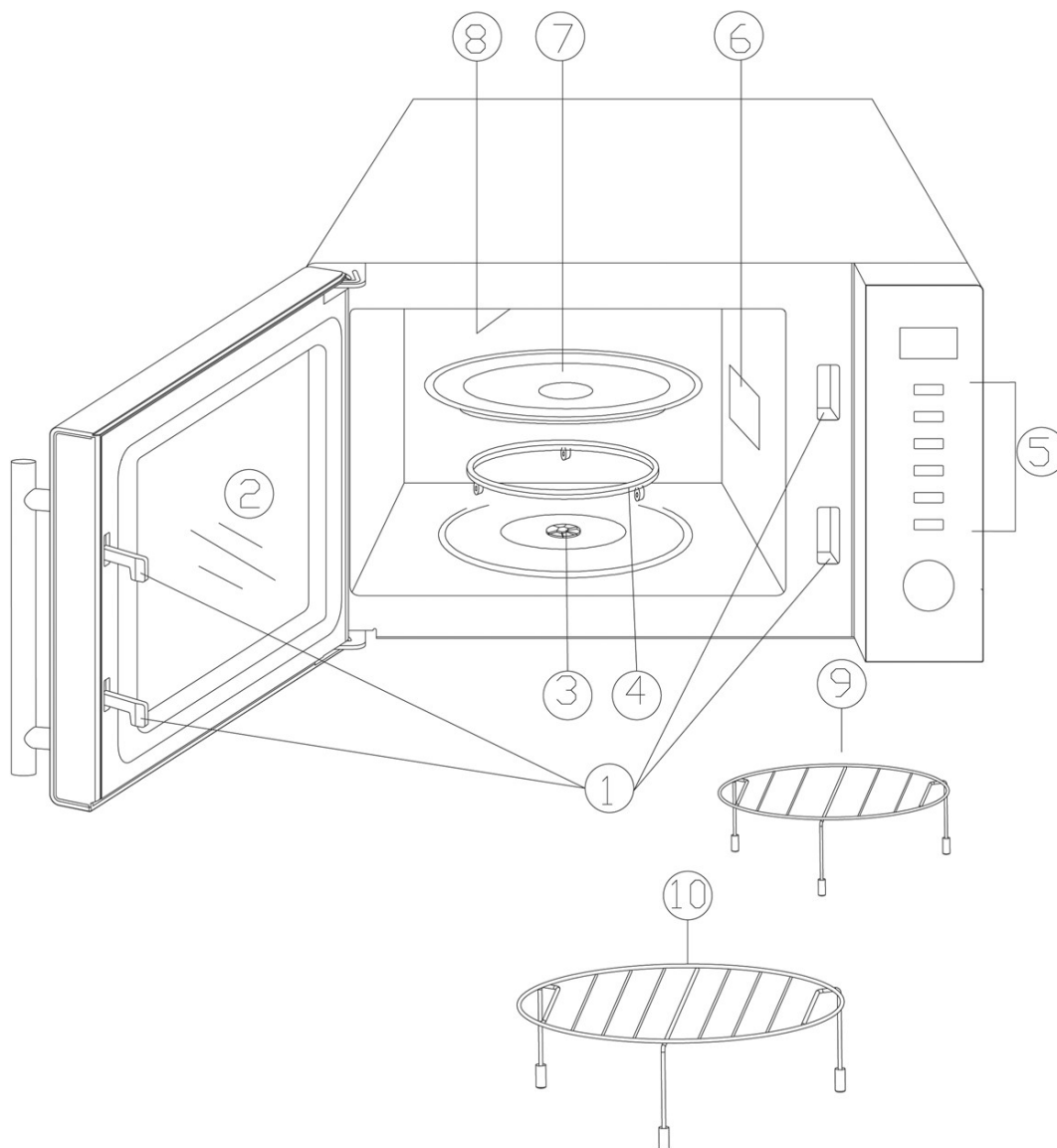
<b>DE</b>	Gebrauchsanleitung	Mikrowelle	3
<b>GB</b>	Instructions for use	Microwave oven	16
<b>FR</b>	Mode d'emploi	Four à micro-ondes	29
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing	Microwave oven	43
<b>ES</b>	Instrucciones de uso	Microondas	57
<b>IT</b>	Manuale d'uso	Forno a microonde	71
<b>DK</b>	Brugsanvisning	Mikrobølgeovn	85
<b>SE</b>	Bruksanvisning	Mikrovågsugn	98
<b>FI</b>	Käyttöohje	Mikroaaltouuni	111
<b>PL</b>	Instrukcja obsługi	Kuchenka mikrofalowa	124
<b>GR</b>	Οδηγίες χρήσεως	Φούρνος μικροκυμάτων	138
<b>RU</b>	Руководство по эксплуатации	Микроволновая печь	153

## Kuchenka mikrofalowa

### Szanowni Klienci!

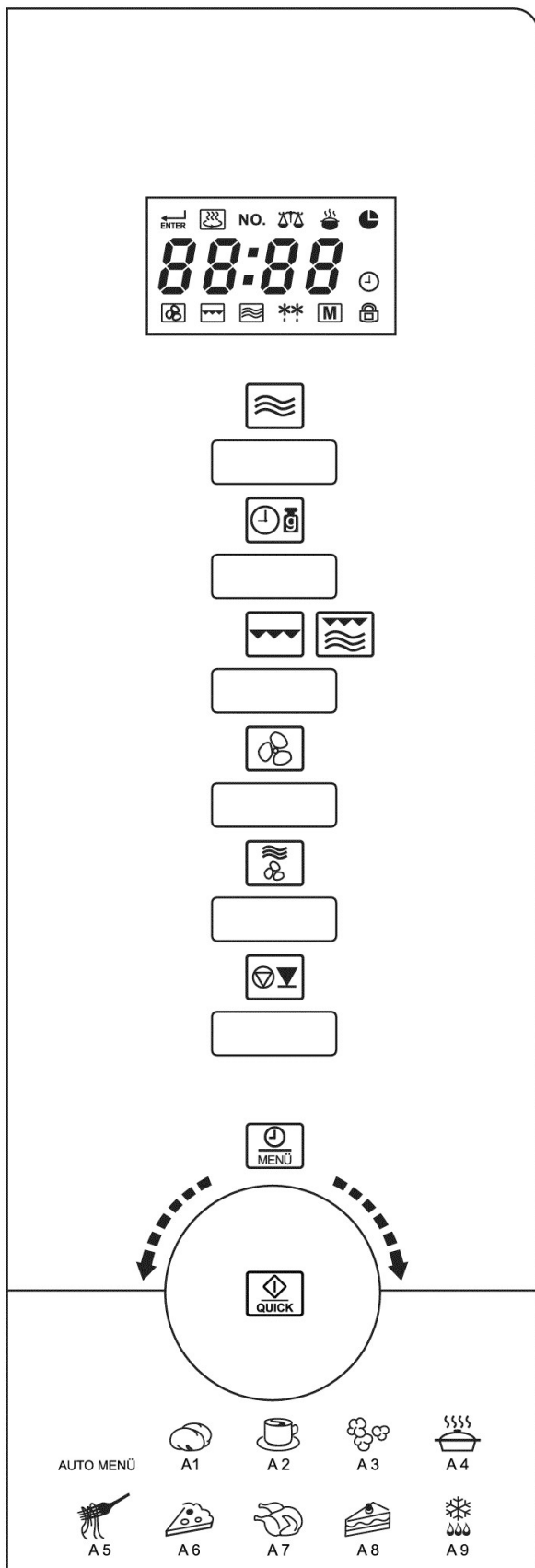
Przed przystąpieniem do korzystania z kuchenki mikrofalowej należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do późniejszego wglądu. Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zapoznały się z niniejszą instrukcją.

### Elementy urządzenia



1. Rygle drzwiczek
2. Okienko
3. Zespół napędowy
4. Pierścień obrotowy
5. Panel sterowania
6. Pokrywa ochronna i wewnętrzne oświetlenie
7. Szklany talerz obrotowy
8. Grzałka opiekacza
9. Ruszt opiekacza, wysoki
10. Ruszt opiekacza, niski

## Elementy panelu sterowania



Przycisk	Funkcja
	Mikrofale
	Zegar / Waga
	Opiekanie
	Połączenie opiekacza i mikrofal
	Gorący nawiew
	Połączenie mikrofal i gorącego nawiewu
	Stop / Przerwij
Pokrętko	Funkcja
	Start / Szybki start
	Automatyczne programy gotowania / Czas

## Wyświetlacz



- Otwarcie trybu
- Rozgrzewanie
- NO.** - Programy automatyczne
- Jednostka ilości w automatycznym programie gotowania
- Praca
- Czas pracy

Wyświetlacz pokazuje aktualną godzinę albo, w trakcie pracy urządzenia, zaprogramowany czas pracy oraz wybrane funkcje.

- Zegar
- Funkcja gorącego nawiewu
- Funkcja opiekacza
- Funkcja mikrofal
- Rozmrażanie
- Tryb pamięci
- Zabezpieczenie przed dzieckiem

## Instrukcja bezpieczeństwa

Proszę dokładnie zapoznać się z poniższą instrukcją i zachować ją do wglądu.

### Podłączenie do źródła zasilania

Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do uziemionego gniazda zasilania elektrycznego, zainstalowanego zgodnie z wymogami bezpieczeństwa. Należy upewnić się, czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Niniejszy wyrób odpowiada wszelkim obowiązującym zaleceniom UE dot. znakowania produktów.

### Wybór miejsca dla urządzenia

- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni, odpornej na wysokie temperatury i znajdującej się w dużej odległości od jakiegokolwiek źródła ciepła oraz nadmiernej wilgoci.
- Kuchenki mikrofalowej nie można używać na wolnym powietrzu.
- Nie wyjmować stopek, na których stoi piekarnik.
- Należy zapewnić dostateczny i stały przepływ powietrza. Na kuchence nie należy kłaść żadnych przedmiotów, a ponadto należy zapewnić, by wolna przestrzeń wokół urządzenia była nie mniejsza niż podano poniżej:

Po bokach: 7,5 cm


Z tyłu: 10,0 cm

Z góry: 30,0 cm

Urządzenia nie wolno instalować wewnątrz szafki, bezpośrednio pod szafką lub pod innymi urządzeniami.

### Ważne wskazówki

- **Ostrzeżenie:** niektóre rodzaje żywności mogą się łatwo zapalić. W żadnym wypadku nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru w czasie pracy kuchenki mikrofalowej, opiekacza, funkcji nawiewu gorącego powietrza, czy też ich kombinacji.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do rozmrażania, podgrzewania i gotowania potraw. **Ostrzeżenie:** wszelkie próby suszenia żywności lub części garderoby, podgrzewania wkładek rozgrzewających, kapci, gąbek, mokrych ubrań itp. mogą doprowadzić do obrażeń ciała, spalenia lub pożaru.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe w skutek nieprawidłowego korzystania z urządzenia bądź nie stosowania się do niniejszej instrukcji.

- Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania w kuchenkach mikrofalowych. Do podgrzewania lub gotowania dań lub napojów z użyciem funkcji mikrofal nie należy używać metalowych naczyń. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w punkcie pt. *Stosowanie odpowiednich naczyń kuchennych*.
- Urządzenie nie jest przystosowane do bycia uruchamianym przy użyciu zewnętrznego czasomierza lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub psychicznych albo nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy, a także dzieci (w wieku co najmniej 8 lat), mogą korzystać z urządzenia, pod warunkiem że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane, jak używać urządzenia i są w pełni świadome wszelkich zagrożeń i wymaganych środków ostrożności.
- Nie dopuszczać do używania urządzenia jako zabawki przez dzieci.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na wykonywanie jakichkolwiek prac związanych bezpośrednio z konserwacją lub czyszczeniem urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie dopuszczać do urządzenia i jego przewodu zasilającego dzieci poniżej 8 lat.
- Zanurzanie urządzenia w wodzie i mycie go wodą jest niedozwolone i może grozić porażeniem prądem.
- Nie należy również stosować urządzeń wytwarzających parę pod ciśnieniem.
- **Ostrzeżenie:** Ze względu na wysokie temperatury powstające podczas korzystania z urządzenia, nie należy dopuszczać do używania go przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Korzystając z programów uruchamiających funkcję grilla i/lub termoobiegu, zachować szczególną ostrożność i nie dotykać elementów grzewczych, znajdujących się wewnątrz.
- Urządzenie należy wyłączyć i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego:
  - przed przystąpieniem do czyszczenia lub mycia;
  - w przypadku stwierdzenia wadliwego działania;
  - po zakończeniu pracy.
- Wyjmując wtyczkę z gniazdka nigdy nie należy szarpać za przewód.
-  **Ostrzeżenie:** W czasie używania kuchenki, zewnętrzna obudowa urządzenia może się znacznie rozgrzać, a z otworów wentylacyjnych może wydobywać się gorąca para. Aby uniknąć oparzenia, należy w obu wypadkach przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Nie wolno dopuścić, by urządzenie lub przewód zasilający dotykał rozgrzanych powierzchni lub znajdował się w bezpośrednim sąsiedztwie silnych źródeł ciepła. Przewód zasilający nie powinien swobodnie zwisać, ani też dotykać rozgrzanych

elementów urządzenia.

- Nieutrzymywanie urządzenia w czystości może spowodować pogorszenie się jakości jego powierzchni, a następnie skrócenie okresu jego użytkowania, jak również zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Dlatego wszelkie pozostawione resztki jedzenia należy od razu usuwać. Szczegółowe informacje na temat czyszczenia urządzenia znajdują się w punkcie *Czyszczenie i konserwacja*.
- Urządzenie przeznaczone jest do zastosowań domowych lub podobnych, jak np. w
  - kuchniach biurowych lub innych miejscach pracy;
  - agroturystyce;
  - hotelach, motelach itp. oraz innych podobnych miejscach zakwaterowania (przez klientów);
  - pensjonatach.

- **Ostrzeżenie:** Wszelkie reperacje kuchenki, które wymagają usunięcia pokryw chroniących przed promieniowaniem, są związane z dużym niebezpieczeństwem dla zdrowia i muszą być dokonywane przez odpowiednio wykwalifikowany personel. W skład takich reperacji wchodzi wymiana specjalnego przewodu przyłączeniowego lub żarówki wewnątrz kuchenki. W przypadku niezbędnej naprawy prosimy o dostarczenie urządzenia do jednego z naszych punktów obsługi. Ich adresy podane są w karcie gwarancyjnej w języku polskim.

- Podczas podgrzewania płynów w kuchence mikrofalowej może się zdarzyć, iż płyn ulegnie zagotowaniu bez widocznych objawów wrzenia. Należy zatem zachować szczególną ostrożność w obchodzeniu się z pojemnikami, np. podczas wyjmowania ich z kuchenki.

Umieszczenie w pojemniku z podgrzewanym płynem pręta ze szkła żaroodpornego zmniejsza ryzyko wystąpienia tego zjawiska.

- W kuchence mikrofalowej nie wolno podgrzewać jajek w skorupkach lub jajek ugotowanych na twardo, ponieważ mogą one eksplodować nawet po zakończeniu procesu podgrzewania.
- **Ostrzeżenie:** Podgrzewanie w kuchence mikrofalowej płynów lub potraw zamkniętych w pojemnikach jest bardzo niebezpieczne i grozi eksplozją.
- Zawartość podgrzewanej butelki lub innego opakowania szklanego zawierającego pokarm dla dziecka należy starannie wymieszać lub wstrząsnąć w celu zapewnienia równomiernego rozkładu temperatury w pokarmie. W celu uniknięcia bolesnych i niebezpiecznych oparzeń zawsze należy sprawdzić temperaturę pokarmu przed podaniem go dziecku.
- W trakcie podgrzewania lub gotowania potraw opakowanych w materiały łatwopalne, takie jak plastik lub papier, istnieje niebezpieczeństwo zapalenia się opakowania. Występuje ono również wówczas, gdy na skutek wybrania

nadmiernego czasu gotowania nastąpi zbytne wysuszenie i w konsekwencji zapalenie się potrawy. Tłuszcze i oleje są również substancjami łatwopalnymi. Z tego względu pracującego urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru. Łatwopalnych płynów, na przykład zawierających wysokoprocentowy alkohol, z oczywistych względów nie należy podgrzewać.

- Jeżeli w trakcie pracy kuchenki pojawi się dym, drzwiczki powinny pozostać zamknięte, aby utrudnić zapalenie się potrawy lub by ugasić płomień. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód zasilający z gniazda elektrycznego.
- Aby uniknąć oparzenia należy wyjmować żywność z kuchenki przy pomocy odpowiednich rękawic lub ściereki kuchennej. Należy pamiętać, że narzędzia kuchenne i pojemniki mocno rozgrzewają się przy użyciu nie tylko opiekacza czy funkcji nawiewu gorącego powietrza, lecz również w czasie korzystania z kuchenki mikrofalowej.
- Specjalne termometry (używane do pomiaru temperatury w zwykłych piekarnikach) nie nadają się do stosowania w kuchenkach mikrofalowych.

## **Przed podłączeniem do źródła zasilania**

- Po rozpakowaniu i za każdym razem, gdy urządzenie zostaje podłączone do zasilania, należy upewnić się, czy kuchenka i przewód elektryczny nie nosi śladów uszkodzenia.
- **Ostrzeżenie:** Należy również sprawdzić czy drzwiczki (w tym wizjer i zamki) nie są uszkodzone lub wygięte i czy zapewniają szczelne zamknięcie urządzenia. Należy zwrócić uwagę, by w trakcie pracy z kuchenki nie wydostawała się energia mikrofalowa. Z tych samych względów istotne jest sprawdzenie szczelności pozostałych elementów obudowy zewnętrznej, jak również wykładziny wnętrza kuchenki.

Jeśli urządzenie nosi ślady zniszczenia, należy zaprzestać jego używania do czasu naprawy przez upoważniony do tego personel.

- Należy usunąć opakowanie zewnętrzne i wewnętrzne. Opakowanie w całości nadaje się do powtórnego przerobu.
- **Nie wolno usuwać** ochronnej folii z wnętrza drzwi, sztyftu napędowego talerza lub szarobrazowej pokrywy ochronnej (6) znajdującej się obok światła po prawej stronie wnętrza piecyka.
- **Uwaga:** Nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do elementów opakowania, ponieważ mogą one spowodować zagrożenie, np. uduszenia.
- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy oraz po dłuższym czasie nieużywania należy wyczyścić je według instrukcji w punkcie *Czyszczenie i konserwacja*.
- Zamontować w urządzeniu zespół napędowy i szklany talerz obrotowy.
- Nie włączać urządzenia bez prawidłowo założonego zespołu napędowego i szklanego talerza obrotowego.
- Przed pierwszym użyciem kuchenki należy nastawić ją na funkcję grilla i rozgrzewać przez 10 minut (funkcja kuchenki mikrofalowej powinna być wyłączona w tym czasie). Ma to na celu usunięcie zapachu, który zazwyczaj pojawia się przy pierwszym użyciu opiekacza. W trakcie tej czynności może pojawić się niewielka ilość dymu; jest to zjawisko normalne, niemniej należy zapewnić dostateczny przepływ powietrza.

- Urządzenie mieści się w grupie 2 klasy B ISM. Grupa 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), które generują energię fal radiowych i/lub korzystają z takiej energii w formie promieniowania elektromagnetycznego w celu przetwarzania materiałów, zalicza się do niej także urządzenia elektroiskrowe. Klasa B oznacza, że urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego lub może być podłączone do ogólnodostępnej sieci zasilającej urządzenia domowe.

**Ostrzeżenie: Nie wolno włączać urządzenia, jeśli wewnątrz piecyka nie zostały umieszczone potrawy przeznaczone do podgrzania czy gotowania.** Posługiwanie się włączoną kuchenką mikrofalową przy pustym piecyku może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

### Zasada działania kuchenki mikrofalowej (Grupa II zgodna z EN 55011)

Wewnątrz urządzenia znajduje się generator energii elektromagnetycznej, która powoduje drgania cząsteczek podgrzewanej substancji (zwłaszcza cząsteczek wody), a przez to wzrost temperatury substancji. Potrawy o dużej zawartości wody ulegną zatem podgrzaniu szybciej, niż potrawy suche. Występuje zjawisko stopniowego wzrostu temperatury wewnątrz masy potrawy. Wszelkie naczynia kuchenne, pojemniki czy talerze ulegają podgrzaniu w sposób pośredni, odbierając ciepło od potrawy.

### Stosowanie odpowiednich naczyń kuchennych

- Potraw nie należy kłaść bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym, tylko należy umieszczać je na odpowiednim talerzu lub w pojemniku. Pojemnik należy tak umieścić w kuchence, by nie wystawał poza obrys talerza obrotowego.
- wkładać żadnych przedmiotów z metalu. Metal odbija mikrofałe i uniemożliwia im przechodzenie przez potrawę. Metalowe przedmioty mogą powodować iskrzenie wewnątrz kuchenki i doprowadzić do jej uszkodzenia.
- Metalowe sztucce, pojemniki czy folia aluminiowa nie nadają się do stosowania w kuchence mikrofalowej. Niektóre rodzaje opakowań zawierają folię aluminiową pod warstwą papieru, zatem ich również nie należy stosować w kuchence mikrofalowej.  
Jeśli przepis zaleca użycie folii aluminiowej, to należy dokładnie zawinąć w nią potrawę (szczelnie, bez fałd lub zagnieceń wskazujących na powietrze w środku) i umieścić ją w kuchence **w odległości co najmniej 2,5 cm od wewnętrznych ścianek**.
- Należy zawsze sprawdzić, czy stosowany pojemnik lub talerz nie posiada ozdób metalowych, takich jak złocone brzegi, lub nie jest pokryty lakierem zawierającym cząsteczki metalu. Również nie należy stosować pojemników z kryształu ołowiowego. Należy ponadto sprawdzić, czy pojemnik nie posiada wewnątrz pustych przestrzeni (np. w uchwytach). Materiały porowate po umyciu mogą zawierać wodę, zatem również nie są odpowiednie. Nie stosować także naczyń lub pojemników wykonanych z tworzywa sztucznego zwanego melaminą, która pochłania energię.

### Korzystanie z kuchenki mikrofalowej

- W urządzeniach mikrofalowych można z powodzeniem stosować pojemniki wykonane z żaroodpornego szkła lub porcelany.
- Pojemniki z tworzywa sztucznego muszą być wykonane z odpowiedniego tworzywa żaroodpornego.
- Specjalne plastikowe pojemniki przeznaczone do stosowania w urządzeniach mikrofalowych są ogólnie dostępne w sklepach ze sprzętem gospodarstwa domowego.
- W rękawach lub workach do pieczenia należy wykonać otwory aby zapobiec powstawaniu w ich wnętrzu wysokiego ciśnienia w trakcie podgrzewania.

### Korzystanie z opiekacza i funkcji gorącego nawiewu

- Do korzystania z tych funkcji można używać żaroodpornych pojemników i talerzy nadających się do tradycyjnych piekarników, ale nie należy używać przedmiotów z tworzyw sztucznych.
- Potrawę przeznaczoną do przyrządzenia można umieścić bezpośrednio na ruszcie, który następnie należy postawić na szklanym talerzu obrotowym.




### Korzystanie z połączenia mikrofal z opiekaczem lub mikrofal z funkcją gorącego nawiewu

- Podczas korzystania z połączenia tych funkcji, mikrofałe i gorący nawiew włączają się naprzemiennie. Pojemniki i talerze muszą być zatem odpowiednie do stosowania w kuchence mikrofalowej i zarazem żaroodporne. Ze względu na stosunkowo wysokie temperatury nie należy stosować pojemników z tworzywa sztucznego. Nie używać pojemników posiadających elementy metalowe.




**Obsługa****Ogólne informacje na temat programowania kuchenki**


W celu zapewnienia jak najlepszych wyników pracy, kuchenka ta korzysta z najnowszych osiągnięć elektroniki.

- W czasie realizacji programu, można pokazać wybraną funkcję naciskając odpowiedni przycisk, np. jeśli podczas pracy kuchenki mikrofalowej naciśnięty zostanie przycisk , wyświetlacz pokaże wybraną moc.
- Program można przerwać, naciskając przycisk .
- Aby ponownie uruchomić program, nacisnąć pokrętkę .




**Sygnal dźwiękowy**

Po wciśnięciu przycisku lub przekręceniu gałki, prawidłowo wprowadzona instrukcja potwierdzana jest charakterystycznym pojedynczym sygnałem dźwiękowym.

Aby wyłączyć sygnały dźwiękowe, nacisnąć i przytrzymać przez trzy sekundy przycisk .

**Wskazówka:** Wyłączenie sygnałów dźwiękowych w wyżej opisany sposób powoduje wyłączenie jedynie tych sygnałów, które pojawiają się przy używaniu przycisków i pokrętki – sygnały informujące o sekwencjach programów pozostają aktywne. Aby włączyć sygnały dźwiękowe, ponownie nacisnąć i przytrzymać przez trzy sekundy przycisk .

**Kolejność czynności**

- Umieścić podgrzewaną potrawę w odpowiednim pojemniku. Postawić pojemnik wewnątrz kuchenki na szklanym talerzu obrotowym.
- Jeśli potrawa będzie podgrzewana mikrofalami, należy ją przykryć aby uniknąć przesuszenia. Szklane lub plastikowe pokrywki przeznaczone do stosowania w urządzeniach mikrofalowych są dostępne w sklepach ze sprzętem gospodarstwa domowego.
- Używając funkcji opiekania, gorącego nawiewu lub funkcji łączonych, nie przykrywać potrawy.
- Ruszt opiekacza można położyć bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym, umieszczając potrawę na ruszcie.
- Zamknąć drzwiczki i nastawić odpowiedni program.
- Po włączeniu programu talerz obrotowy zacznie się kręcić. W czasie pracy kuchenki włączona jest lampka wewnętrzna.
- Jeżeli podczas pracy urządzenia zostaną otwarte drzwiczki lub wciśnięty przycisk  (np. w celu zamieszania lub obrócenia potrawy, aby jej temperatura była równomiernie rozprowadzona), praca minutnika oraz programu zostaje automatycznie zawieszona. W razie potrzeby czas gotowania można w tym momencie zmienić. Program ponownie się włączy po zamknięciu drzwiczek i naciśnięciu przycisku  na pokrętkę.
- Aby przerwać program, należy wcisnąć dwa razy przycisk .
- 4 sygnały dźwiękowe informują o tym, że zaprogramowany wcześniej czas minął; w tym samym czasie wyłączy się wewnętrzna lampka, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat End.
- Otworzyć drzwiczki i wyjąć pojemnik z potrawą.
- Aby potrawa mogła uzyskać równomiernie rozłożoną temperaturę, należy odstawić pojemnik na kilka minut.

**Wskazówka:** Jeżeli po upływie zaprogramowanego czasu drzwiczki nie zostaną otwarte, co dwie minuty będą pojawiać się 4 sygnały dźwiękowe.

**Ostrzeżenie:** Podczas ustawiania czasu wykorzystywane są następujące przedziały:

0 – 5 minut	:	przedziały 10-sekundowe
5 – 10 minut	:	przedziały 30-sekundowe
10 – 30 minut	:	przedziały 1-minutowe
30 – 95 minut	:	przedziały 5-minutowe






**Funkcja studzenia**


Kuchenka wyposażona jest w automatyczną funkcję studzenia.

Po pracy przez dłużej niż dwie minuty, kiedy zakończy się program, włącza się automatycznie wentylator, który przez trzy minuty będzie studził urządzenie. Pozwala to przedłużyć żywotność urządzenia przy bardzo niewielkim zużyciu energii przez wentylator.

## Zegar


Po podłączeniu urządzenia do sieci wyświetlacz pokaże **1:00** i słychać będzie sygnał akustyczny.

1. Nacisnąć  jeden lub dwa razy, aby wybrać format 12- lub 24-godzinny. Na wyświetlaczu pojawi się **Hr 24** albo **Hr 12**.
2. Za pomocą pokrętki  ustawić prawidłową godzinę.
3. Nacisnąć . Pojawia się cyfry oznaczające minutę.
4. Za pomocą pokrętki  ustawić prawidłową minutę.
5. Nacisnąć  aby zakończyć ustawianie godziny. Zacznie mrugać symbol ':' i pokazana zostanie prawidłowa godzina.

Proces ustawiania zegara można przerwać naciskając przycisk .




Zegar należy ustawić przed pierwszym użyciem kuchenki, jak również wtedy, kiedy przerwa w dostawie prądu spowodowała błędną zmianę czasu.

## Obsługa kuchenki mikrofalowej


Aby zaprogramować pracę kuchenki należy prawidłowo ustawić funkcję pracy urządzenia (kuchenka mikrofalowa), żadaną moc i czas gotowania. Moc można ustawić przyciskając powtórnie . Czas gotowania można jednorazowo ustawić na maksymalnie 95 minut.

	Ustawienie mocy			
	Moc (P)	Wyświetlacz	Poziom	
1 x	800 W	<b>P-HI</b> (100 %)	Wysoki	Podgrzewanie płynów, gotowanie
2 x	720 W	<b>P-90</b> (90 %)		
3 x	640 W	<b>P-80</b> (80 %)		
4 x	560 W	<b>P-70</b> (70 %)	Średnio-wysoki	Rozmrażanie i podgrzewanie potraw z zamrażalnika
5 x	480 W	<b>P-60</b> (60 %)		
6 x	400 W	<b>P-50</b> (50 %)	Średni	Gotowanie delikatnych potraw
7 x	320 W	<b>P-40</b> (40 %)		
8 x	240 W	<b>P-30</b> (30 %)	Rozmrażanie	Rozmrażanie żywności
9 x	160 W	<b>P-20</b> (20 %)		
10 x	80 W	<b>P-10</b> (10 %)	Rozmrażanie	Rozmrażanie delikatnej żywności
11 x		<b>P-00</b> (00 %)	Bez mikrofal, pracuje jedynie wentylator	

Przykład: Aby zaprogramować funkcję pracy kuchenki mikrofalowej na 5-minutowy czas gotowania o mocy 50 % należy.


1. Nacisnąć  6 razy. Na wyświetlaczu pokaże się **P50**.
2. Przekręcać pokrętkę , aż na wyświetlaczu pojawi się **5:00**.
3. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić program.

## Szybkie programowanie

Najczęściej wykorzystywane czasy pracy kuchenki mikrofalowej można wywołać naciskając pokrętkę . Wówczas moc kuchenki mikrofalowej ustawiona jest zawsze na 100 %. Każde naciśnięcie pokrętki powoduje przedłużenie czasu gotowania o 30 sekund. Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 10 minut.

Wskazówka: proces gotowania rozpoczyna się bezpośrednio po naciśnięciu pokrętki.

Przykład: aby zaprogramować funkcję mikrofal na czas gotowania 2 minuty przy ustawieniu mocy na 100 %:

Nacisnąć pokrętkę  4 razy. Na wyświetlaczu pojawi się czas **02:00** i kuchenka mikrofalowa rozpocznie pracę.



## Ruszt opiekacza

Przyrządzoną potrawę należy położyć bezpośrednio na ruszcie opiekacza, który następnie stawia się na szklanym blacie.





- W celu opiekania potrawy należy ustawić ruszt na dłuższych nóżkach.
- Przy funkcji termoobiegu, należy użyć rusztu z krótszymi nóżkami.

## Funkcja opiekacza

Podczas pracy opiekacza żywność poddawana jest działaniu promieniowania ciepłego. Program ten jest odpowiedni do pieczenia „au gratin” lub do opiekania cienkich kawałków mięsa.

Aby wybrać program, nacisnąć  . Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.

Przykład: aby zaprogramować piekarnik na 30 minut.

1. Nacisnąć   jeden raz. Na wyświetlaczu pojawi się **Grl**.
2. Przekręcić pokrętkę , aż na wyświetlaczu pojawi się **30:00**.
3. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić proces opiekania.

Po przypieczeniu mięsa z jednej strony należy je przełożyć, a po upieczeniu po obu stronach, wyjąć. Dlatego też proces opiekania należy stale kontrolować.

## Programy łączące opiekanie z mikrofalami





Dostępne są dwa ustawienia programu łączącego opiekanie z funkcją mikrofal.

Czas gotowania można jednorazowo ustawić na maksimum 95 mi-nut.

### Ustawienie 1:

Mikrofałe pracują przez 30 % zaprogramowanego czasu, a opiekacz przez 70 %. Ten program nadaje się do gotowania ryb lub „au gratin”.





Przykład: aby zaprogramować czas gotowania na 30 minut z ustawieniem 1.

1. Nacisnąć   **dwa razy**.  
Na wyświetlaczu pojawi się **Co-1'**.
2. Przekręcić pokrętkę , aż na wyświetlaczu pojawi się **30:00**.
3. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić proces gotowania.

### Ustawienie 2:


Mikrofałe pracują przez 55% zaprogramowanego czasu, a opiekacz przez 45%. Ten program nadaje się do gotowania ziemniaków lub drobiu.

Przykład: aby zaprogramować czas gotowania na 12 minut z ustawieniem 2.

1. Nacisnąć   trzy razy.  
Wyświetlacz pokazuje **Co-2'**.
2. Przekręcić pokrętkę , aż na wyświetlaczu pojawi się **12:00**.
3. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić proces gotowania.





## Funkcja gorącego nawiewu

Dzięki tej funkcji gorące powietrze krąży wewnątrz kuchenki, umożliwiając równomierne gotowanie i przypiekanie.

Temperaturę można ustawić w zakresie od 110°C do 200°C. Temperaturę ustawia się poprzez naciskanie . Czas gotowania można jednorazowo ustawić na maksimum 95 minut.

W razie potrzeby, kuchenkę można rozgrzać. Ustawić żądaną temperaturę i nacisnąć pokrętkę .

Przykład: Aby rozgrzać kuchenkę do 190°C, a następnie opiekąć przez okres 20 minut należy.

1. Nacisnąć  2 razy, aby ustawić żądaną temperaturę. Wyświetlacz pokazuje **190 C**.
2. Nacisnąć pokrętkę , aby rozpocząć proces rozgrzewania. Na wyświetlaczu pojawi się **30:00** i zacznie być odliczany czas od ustawionej wartości czasu rozgrzewania.
3. Kiedy temperatur osiągnie żądany poziom, pojawia się sygnał dźwiękowy, który jest co jakiś czas powtarzany.
4. Otworzyć drzwiczki i wstawić potrawę do komory kuchenki.
5. Zamknąć drzwiczki.
6. Przekręcić pokrętkę , aż na wyświetlaczu pojawi się **20:00**.
7. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić proces opiekania.

**Wskazówka:** Czas gotowania można ustawić dopiero wówczas, kiedy osiągnięta zostanie żądana temperatura i do komory kuchenki zostanie włożona potrawa.

Ostrzeżenie: Punkty 2 i 3 można pominąć, jeżeli rozgrzewanie nie jest wymagane.




### Programy łączące mikrofałe z gorącym nawiewem

Dostępne są cztery ustawienia dla tego programu.

Termoobieg: 110°C  
140°C  
170°C  
200°C

Czas gotowania można jednorazowo ustawić na maksimum 95 minut.








Przykład: aby zaprogramować czas gotowania na 28 minut przy temperaturze 170°C.

1. Nacisnąć , aż na wyświetlaczu pojawi się 170°C.
2. Przekręcić pokrętkę , aż na wyświetlaczu pojawi się **28:00**.
3. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić proces opiekania.

### Ustawianie kilku programów

Przed uruchomieniem, w kuchence można ustawić do 3 programów, które będą realizowane jeden po drugim, np. najpierw rozmrażanie, po czym mikrofałe i na zakończenie gorący nawiew. Kombinacja programów możliwa jest z użyciem wszystkich funkcji: mikrofał, opiekacza i gorącego nawiewu.

Przykład: rozmrażanie, gotowanie z użyciem mikrofał i na koniec gorący nawiew.

1. Za pomocą przycisku  ustawić niższą moc mikrofał do procesu rozmrażania.
2. Za pomocą pokrętki  ustawić żądany czas rozmrażania.
3. Za pomocą przycisku  ustawić wyższą moc mikrofał.
4. Za pomocą pokrętki  ustawić żądany czas gotowania z użyciem mikrofał.
5. Przyciskiem  ustawić żądaną temperaturę gorącego nawiewu.
6. Za pomocą pokrętki  ustawić żądany czas gotowania z użyciem termoobiegu.
7. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić kombinację programów.

**Wskazówka:** Automatyczne programy gotowania i szybki program nie nadają się do łączenia w kombinacje.

Kiedy ustawiona jest kombinacja programów, na wyświetlaczu pojawia się symbol .





**Porada:** Funkcja pamięci sprawdza się szczególnie dobrze przy korzystaniu z mikrofał do gotowania z użyciem różnych ustawień mocy. Na początku można ustawić wyższą moc, którą później można obniżyć w celu utrzymania wysokiej temperatury potrawy oraz równomiernego rozprowadzania ciepła w gotowej już potrawie.

### Program do rozmrażania:


Program ten przeznaczony jest do rozmrażania żywności za pomocą ustawienia czasu tej czynności.

Czas rozmrażania można jednorazowo ustawić na maksimum 45 mi-nut.

Przykład: aby zaprogramować rozmrażanie przez 5 minut.




1. Przekręcić pokrętkę  w lewo, aż na wyświetlaczu pojawi się **9**.
2. Nacisnąć  aby potwierdzić wybór programu.
3. Przekręcić pokrętkę , aż na wyświetlaczu pojawi się **05:00**.
4. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić program rozmrażania.

### Porady praktyczne:








- **Cztery** sygnały dźwiękowe informują o tym, że upłynęły 2/3 zaprogramowanego czasu rozmrażania. Należy wówczas obrócić potrawę i wyjąć te kawałki, które są już rozmrożone. Nacisnąć pokrętkę , aby kontynuować realizację programu.
- Jeżeli żywność nie rozmrozi się pomimo upłynięcia przeznaczonego czasu, najlepiej ograniczyć czas dalszego rozmrażania do 1-minutowych cykli, aż do całkowitego rozmrożenia.
- Żywność zapakowaną w plastikowe pojemniki nienadające się do kucharki mikrofalowej należy odstawić na chwilę po wyjęciu z zamrażarki. Należy odczekać, aż będzie można ją łatwo wyjąć z plastikowego opakowania zanim zostanie włożona do pojemnika przeznaczonego do kucharek mikrofalowych.



## Automatyczne programy gotowania

Automatyczne programy gotowania są przydatne przy gotowaniu lub podgrzewaniu żywności bez konieczności wyboru konkretnego ustawienia np. ustawienia mocy czy czasu gotowania.

1. Z poniższej listy wybrać żądany program.
2. Przekręcić pokrętkę  w lewo, aż na wyświetlaczu pojawi się cyfra z przedziału 1 do 9.
3. Za pomocą przycisku  wybrać żądaną wagę.
4. Nacisnąć pokrętkę , aby uruchomić program.

Na wyświetlaczu pojawia się czas trwania programu.

Menu	Waga w gramach	Ustawienie mocy
 <b>1</b> Pieczone ziemniaki	230 g	1
	460 g	2
	690 g	3
 <b>2</b> Napoje	200 ml	1
	400 ml	2
	600 ml	3
 <b>3</b> Popcorn	100 g	100
 <b>4</b> Podgrzewanie	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
	500 g	500
	600 g	600
	700 g	700
	800 g	800
 <b>5</b> Kluski, kopytka	100 g (w zimnej wodzie, 400 ml)	100
	200 g (w zimnej wodzie, 800 ml)	200
	300 g (w zimnej wodzie, 1200 ml)	300
 <b>6</b> Pizza	150 g	150
	300 g	300
	450 g	450
 <b>7</b> Pieczony kurczak	800 g	800
	1000 g	1000
	1200 g	1200
	1400 g	1400

 <b>8</b> Ciasto	475 g	475
 <b>9</b> Rozmrażanie	<i>Program do rozmrażania</i>	

#### A-1 Pieczone ziemniaki

Ułożyć surowe, nieobrane ziemniaki na odpowiednim talerzu i wstawić na środku kuchenki.

#### A-2 Napoje

Do podgrzewania napojów lub wody na herbatę lub kawę rozpuszczalną.

#### A-3 Popcorn

Do przyrządzania popcornu (sprzedawanego w torebkach). Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcją producenta podaną na opakowaniu.

#### A-4 Podgrzewanie

Do podgrzewania potraw niepłynnych.

#### A-5 Kluski/makaron

Włożyć makaron do odpowiedniego pojemnika, zalać zimną wodą i postawić pojemnik na talerzu obrotowym.

#### A-6 Pizza

Do przyrządzania zamrożonej pizzy. Najpierw należy zawsze rozgrzać kuchenkę zgodnie z instrukcją producenta, a następnie wybrać odpowiedni, automatyczny program. Użyć niższego rusztu.

#### A-7 Pieczony kurczak

Umieścić całego kurczaka w odpowiednim pojemniku w środkowej części kuchenki.

Cztery sygnały dźwiękowe informują o tym, że upłynęły 2/3 zaprogramowanego czasu pieczenia i proces zostaje przerwany.

Obrócić kurczaka i nacisnąć pokrętkę , aby kontynuować pieczenie.

#### A-8 Ciasto


Program do pieczenia prostych ciast. W przepisie proszę sprawdzić, czy nie jest wymagane wcześniejsze rozgrzanie piekarnika. Włożyć ciasto do formy i postawić formę na talerzu obrotowym.



#### A-9 Rozmrażanie

Patrz punkt *Program do rozmrażania*.

### **Mechanizm bezpieczeństwa chroniący dzieci**

Mechanizm ten uniemożliwia uruchamianie kuchenki mikrofalowej przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

Aby uaktywnić mechanizm bezpieczeństwa nacisnąć  i przytrzymać przez 3 sekundy.

Na wyświetlaczu pojawi się symbol . Aby wyłączyć mechanizm bezpieczeństwa ponownie nacisnąć  i przytrzymać przez 3 sekundy.

Symbol  zniknie.

**Ostrzeżenie:** W przypadku jakichkolwiek trudności z włączeniem urządzenia, sprawdzić czy nie jest przypadkiem włączony mechanizm bezpieczeństwa.

### **Wewnętrzne oświetlenie:**

Wewnętrzne oświetlenie włącza się przy otwarciu drzwiczek oraz w czasie pracy urządzenia. Po zakończeniu programu, oświetlenie gaśnie.

### Czyszczenie i konserwacja

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie należy odłączyć od zasilania i odczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Do mycia kuchenki nie należy stosować wody. Nie wolno dopuścić, aby nawet minimalna ilość wody dostała się do jej wnętrza przez otwory wentylacyjne na wewnętrznych lub zewnętrznych ściankach. Nie należy również stosować urządzeń wytwarzających parę pod ciśnieniem.
- Wszystkie powierzchnie urządzenia można czyścić lekko wilgotną ściereczką z odrobiną łagodnego płynu do mycia. Po umyciu wytrzeć urządzenie do sucha.
- Nie stosować materiałów szorujących ani żrących środków czyszczących. Ponadto, nie należy stosować dostępnych w sklepach środków w sprayu przeznaczonych do czyszczenia zwykłych piekarników.
- Powierzchnie wewnętrzne należy starannie oczyścić. Wewnętrzna strona i rama drzwiczek, zespół napędowy oraz powierzchnia pod szklanym talerzem muszą być zawsze czyste.
- Ruszty, pierścień obrotowy oraz zespół napędowy można myć w gorącej wodzie z dodatkiem płynu.

### Informacje dodatkowe

#### Dane techniczne

Wymiary zewnętrzne: 452 mm (szer.), 379 mm (głęb.), 262 mm (wys.)

Wymiary wewnętrzne:

- szklany talerz obrotowy Ø 245 mm
- prześwit nad szklanym talerzem 170 mm

Waga: 14,4 kg

Napięcie znam.: 230 - 240V ~ 50Hz

Całkowity pobór mocy: 1350 W

- opiekacz 1350 W
- kuchenka mikrofalowa 1200 W
- funkcja gorącego nawiewu 1350 W

Moc prom. mikrofalowego 80 W - 800 W

#### Utylizacja



Urządzenia oznaczone powyższym symbolem należy utylizować osobno, a nie wraz ze zwykłymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Urządzenia takie zawierają bowiem cenne materiały, które można poddać recyklingowi. Odpowiednia utylizacja takich urządzeń pomaga w ochronie środowiska i zdrowia człowieka. Szczegółowych informacji na ten temat udzielają lokalne władze lub sklepy prowadzące sprzedaż detaliczną.